

ZÁPADO ČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložila studentka: Schulze Annette

Název práce: Die interkulturellen Implikationen der EU-Förderprogramme Erasmus und Erasmus+

Hodnotila: Gisela Heitz M.A.

1. CÍL PRÁCE:

Deklarovaným cílem autorky je zkoumat širší dopady evropského programu EU ve vzdělávání na jejich účastníky a pojem škultura v rámci tohoto programu. Autorce se podařilo díky zvolené metodice splnit cíl práce za pomoci spolupracovníků.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Autorin zájem o zpracovávané téma je velmi silně biograficky motivován a odvíjí se od vlastní zkušenosti s účastí na daném programu (s. 4). To vede k tomu, že se kapitola 2 a 3 zabývají zejména deskriptivním představením vzniku, vývoje a realizace programu, v kapitole 4 pak jde o program, který je zprostředkován provedením a vyhodnocením ankety. Teoretická otázka interkulturality zde hraje pouze vedlejší roli, pozornost je jí v práci věnována jen v podkapitole 3.3, a to zejména na místech, kde se objevují nepatřičnosti. Zvláště kapitola 3.3.2 se skládá z četně vedle sebe postavených delších citátů (poznámky 20-22, 24-27), což vyvolává podezření, že se autorka s touto materií nevyplácěla v dostatečné míře. Interkulturní charakter evropských vzdělávacích (stipendijních) programů je v práci zachycen velmi rozostřeně. Obsahové zpracování práce nepředkládá uje popisnou úroveň.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Jazykově stojí tato práce na solidním základu, mj. protože autorka pochází z německé rodiny. Co se týče členění, domnívám se, že kapitola 3.3 měla být také zařazena jako hlavní téma, poněvadž otázka interkulturality není v předložené formě dostatečně pojednána. Odkazy na zdroje jsou zpravidla korektní (v podkapitolách 2.1.1-2.5. odkazy ale chybí!), je třeba poznamenat, že zkratka vgl. je přeměněna na nedopatřením na vlg., na s. 5 poznámka pod čarou 5 dvakrát po sobě, u poznámky 38 chybí URL zdroj. Opakovaně dochází k nepřesnostem jako například na s. 9, kde se dvakrát uvádí šloß des Rates (díky rozhodnutí rady). O jakou radu se ale jedná? O Radu Evropské unie? O Evropskou radu? Co znamená v kapitole 3.2 dole šloß 16? A ekvivalentně k tomu šloß 2, šloß 3? Na s. 27 se hovoří o šloßdejm reffimu. I když samozřejmě vím, co autorka myslí, je nutné takové termíny vždy používat přesně nebo je dovysvětlit v poznámce pod čarou. Grafická znázornění v přiložkách mají převážně statistický charakter, v textu je na ně odkazováno. K obsahu ale (interkulturalita programu) přímě nepřispívají.

4. STRUŽNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Autorka se velmi dobře vyzná v otázce dopadů evropského programu EU, což prokazuje v detailním popisu jednotlivých programů. Je zřejmé, jak velké je její úsilí, aby co nejvíce mladých lidí mohlo získat zkušenost, jaké to je žít v kulturně odlišném prostředí. Tím autorka plně odpovídá současnému trendu. Objasnění interkulturních dimenzí / implikací není ovšem dostatečně výrazně zpracováno.

5. OTÁZKY A PŘÍPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLÍŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna otázka):

Opakovaně v práci píšete, že znalost cizích kultur napomáhá předcházet konfliktům. Můžete toto tvrzení zdůvodnit a vysvětlit?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: velmi dobře / dobře

Datum:

Podpis: